

保安司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零零八年二月二十五日作出之批示：

Eurico Lopes Fazenda 副消防總監（編號401811）——根據第24/2001號行政法規第六條及第八條，以及經十二月三十日第66/94/M號法令核准的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百零五條第一款b)項、第一百零七條第一款及第二款的規定，自二零零八年三月十二日起，以定期委任方式續委任為消防局副局長，為期兩年。

馬耀榮消防總監（編號405841）——根據第24/2001號行政法規第六條及第七條，以及經十二月三十日第66/94/M號法令核准的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百零五條第一款b)項、第一百零七條第一款及第二款的規定，自二零零八年三月十二日起，以定期委任方式續委任為消防局局長，為期兩年。

許少勇消防總監（編號412851）——根據一月三十日第5/95/M號法令第三條a)項及第四條，以及經十二月三十日第66/94/M號法令核准的《澳門保安部隊軍事化人員通則》第一百零五條第一款a)項、第一百零七條第一款及第二款的規定，自二零零八年三月十二日起，以定期委任方式續委任為澳門保安部隊高等學校校長，為期兩年。

二零零八年二月二十七日於保安司司長辦公室

辦公室主任 黃傳發

運輸工務司司長辦公室

第 8/2008 號運輸工務司司長批示

一幅位於澳門半島西灣湖廣場，面積1,127平方米的無主土地上已建成了一幢屬分層所有權制度，由七個作商業用的獨立單位組成的樓宇。

上述土地未在物業登記局登記，但已標示在附於本批示，由地圖繪製暨地籍局於2007年10月9日發出的第6185/2004號地籍圖中。

鑑於需要將該不動產以澳門特別行政區的名義進行登記，以便將其納入特區的私產。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 25 de Fevereiro de 2008:

Eurico Lopes Fazenda, chefe-mor adjunto n.º 401 811 — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como segundo-comandante do Corpo de Bombeiros, nos termos dos artigos 105.º, n.º 1, alínea b), e 107.º, n.ºs 1 e 2, do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, conjugados com os artigos 6.º e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2001, a partir de 12 de Março de 2008.

Ma Io Weng, chefe-mor n.º 405 841 — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como comandante do Corpo de Bombeiros, nos termos dos artigos 105.º, n.º 1, alínea b), e 107.º, n.ºs 1 e 2, do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, conjugados com os artigos 6.º e 7.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2001, a partir de 12 de Março de 2008.

Hoi Sio Iong, chefe-mor n.º 412 851 — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como director da Escola Superior das FSM, nos termos dos artigos 105.º, n.º 1, alínea a), e 107.º, n.ºs 1 e 2, do EMFSM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 66/94/M, de 30 de Dezembro, conjugados com os artigos 3.º, alínea a), e 4.º do Decreto-Lei n.º 5/95/M, de 30 de Janeiro, a partir de 12 de Março de 2008.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 27 de Fevereiro de 2008. — O Chefe do Gabinete, *Vong Chun Fat*.

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES
E OBRAS PÚBLICASDespacho do Secretário para os Transportes
e Obras Públicas n.º 8/2008

No terreno vago situado na península de Macau, na Praça do Lago de Sai Van, com a área de 1 127 m², foi construído um edifício, em regime de propriedade horizontal, constituído por sete fracções autónomas destinadas a comércio.

O terreno em causa não se encontra descrito na Conservatória do Registo Predial (CRP) e acha-se demarcado na planta cadastral n.º 6 185/2004, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, em 9 de Outubro de 2007, anexa ao presente despacho.

Verificando-se a necessidade de registar o referido imóvel a favor da Região Administrativa Especial de Macau, procede-se à integração no seu domínio privado do terreno vago supra-identificado.

為此，

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據七月五日第6/80/M號法律第七條第二款的規定，作出本批示。

一、將一幅位於澳門半島西灣湖廣場，面積1,127平方米，標示在地圖繪製暨地籍局2007年10月9日發出的第6185/2004號地籍圖中的無主土地納入澳門特別行政區的私產。在上述土地上已建成了一幢屬分層所有權制度，由七個獨立單位組成的樓宇。該土地由在上述地籍圖中以字母“A”、“B”、“C”、“D”、“E”、“F”和“G”地塊組成，其中地塊“A”的面積為122平方米，地塊“B”、“C”、“D”、“E”和“F”的面積均為117平方米，而地塊“G”的面積則為130平方米。

二、本批示即時生效。

二零零八年二月二十日

運輸工務司司長 劉仕堯

Assim:

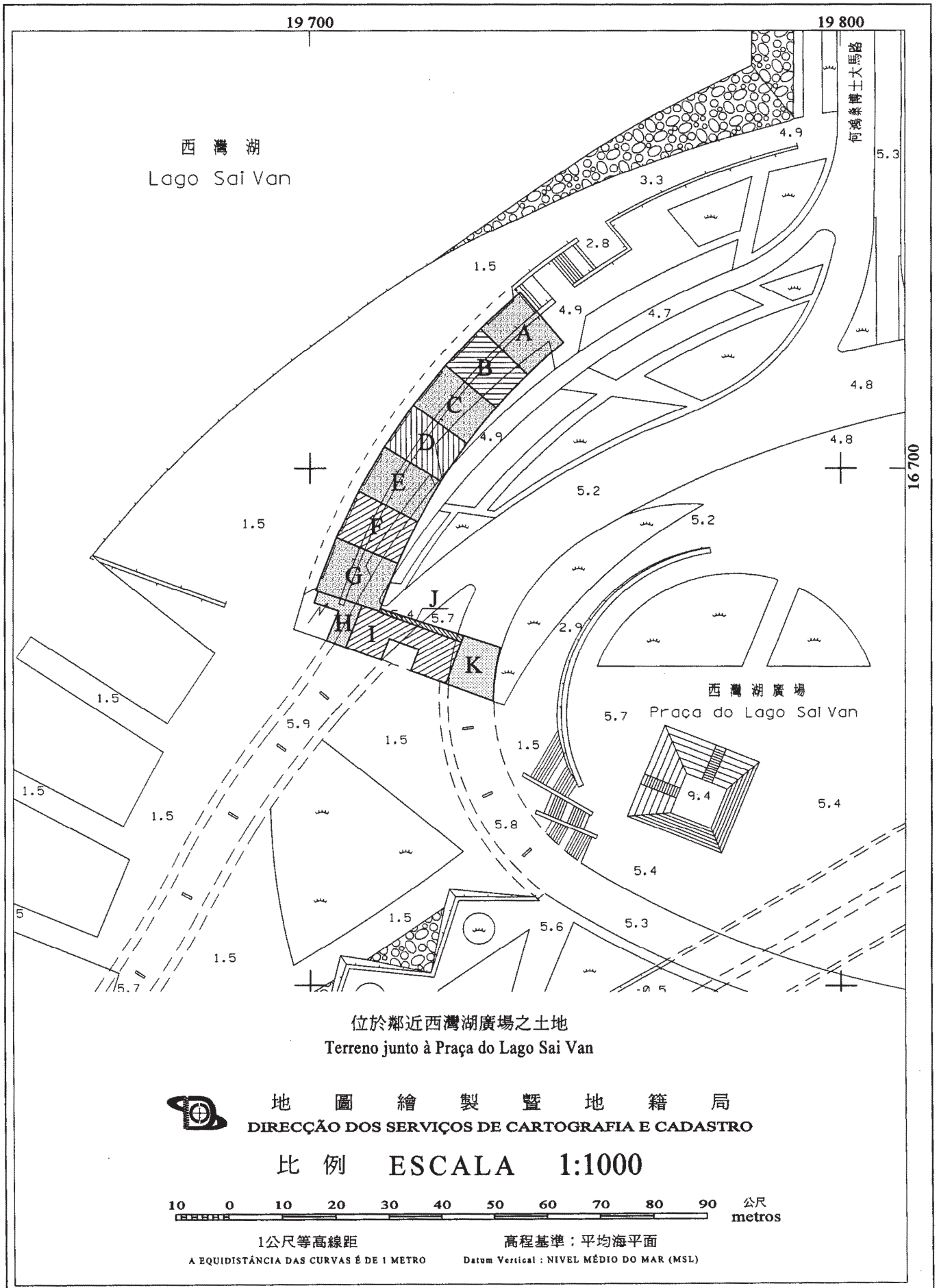
Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 6/80/M, de 5 de Julho, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

1. É integrado no domínio privado da Região Administrativa Especial de Macau o terreno vago com a área de 1 127 m², demarcado na planta cadastral n.º 6 185/2004, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, em 9 de Outubro de 2007, situado na península de Macau, na Praça do Lago de Sai Van, onde se encontra construído um edifício comercial, em regime de propriedade horizontal, compreendendo sete fracções autónomas, que correspondem às parcelas assinaladas na referida planta com as letras «A», «B», «C», «D», «E», «F» e «G», a primeira com a área de 122 m², de «B» a «F» com 117 m², e a última com a área de 130 m².

2. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

20 de Fevereiro de 2008.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.



地塊 Parcela A	=	122	m ²	地塊 Parcela G	=	130	m ²
地塊 Parcela B	=	117	m ²	地塊 Parcela H	=	43	m ²
地塊 Parcela C	=	117	m ²	地塊 Parcela I	=	147	m ²
地塊 Parcela D	=	117	m ²	地塊 Parcela J	=	17	m ²
地塊 Parcela E	=	117	m ²	地塊 Parcela K	=	83	m ²
地塊 Parcela F	=	117	m ²				

四至 Confrontações actuais :

- A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K 地塊 :
- Parcelas A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K :
- 東北/東南 - 位於鄰近西灣湖廣場之土地，於物業登記局被推定沒有登記；
- NE/SE - Terreno que se presume omisso na C.R.P., junto à Praça do Lago Sai Van;
- 西南/西北 - 變壓站及位於鄰近西灣湖廣場之土地，於物業登記局被推定沒有登記。
- SW/NW - Posto de transformação e terreno que se presume omisso na C.R.P., junto à Praça do Lago Sai Van.

備註 - "A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K"地塊，於物業登記局被推定為沒有登記的土地。

- OBS: As parcelas "A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K" são terreno que se presume omisso na C.R.P..
- "A+B+C+D+E+F+G"地塊，表示舖位的面積。
As parcelas "A+B+C+D+E+F+G" representam as áreas das lojas.
 - "H"地塊，表示電錶房的面積。
A parcela "H" representa a área da sala dos contadores Eléctricos.
 - "I"地塊，表示衛生設施的面積。
A parcela "I" representa a área da instalações sanitárias.
 - "J"地塊，表示牆間隔的面積。
A parcela "J" representa a área da corete.
 - "K"地塊，表示儲物室的面積。
A parcela "K" representa a área da arrumo geral.



地圖繪製暨地籍局
DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

屬本圖附件 6185/2004 於 09/10/2007
Anexo à Planta de

二零零八年二月二十二日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas,
aos 22 de Fevereiro de 2008. — O Chefe do Gabinete, Wong
Chan Tong.